

χάνοι, v. χαίνω.

χάος, *gén.* **χάος-χάους** (τὸ) **I** ouverture béante, gouffre, abîme; *particul.* : **1** espace immense et ténébreux qui existait avant l'origine des choses || **2 p. ext.** immensité de l'espace, de l'air ou durée infinie du temps || **II p. suite d'une fausse dérivation de χέω** (verser, répandre) : **1** masse confuse des éléments répandus dans l'espace, chaos || **2 t. stoïc.** liquide, *particul.* eau [R. Χα, être béant; cf. χαίνω, χάσσω, χανδάνω].

χαρά, **ἄς** (ἡ) joie, plaisir [R. Χαρ, briller, d'où réjouir; v. χαίρω].

χάραγμα, **ατος** (τὸ) **I** trace que laisse une déchirure; *particul.* : **1** cicatrice d'une morsure, d'où morsure || **2** empreinte de monnaie || **II fig.** signe, marque [χράσσω].

χαράδρα, **ας** (ἡ) **1** lit creusé par un torrent, ravin; *p. suite*, ravine, torrent || **2 p. anal.** ou *p. ext.* précipice, d'où chemin étroit et abrupt, défilé [χράσσω].

χαραδριός, **οῦ** (ὁ) pluvier, oiseau de ravin [χαράδρα].

χαραδρόμαι-οῦμαι, être sillonné de torrents et, *p. suite*, impraticable à la marche [χαράδρα].

χαρακώ-ω, entourer de pieux, palissader, *acc.* [χάραξ].

χαρακτήρ, **ἥρος** (ὁ) signe gravé, empreinte, *particul.* : **1** empreinte de monnaie || **2** figure gravée sur le bois, la pierre ou un métal || **3 fig.** signe distinctif, marque, caractère extérieur propre à une pers. ou à une ch. [χράσσω].

χαράκωμα, **ατος** (τὸ) **1** palissade, retranchement || **2 camp** retranché [χαράκω].

χαράκωσις, **εως** (ἡ) action de construire une palissade, un retranchement [χαράκω].

χάραξ, **ακος** (ὁ ou ἡ) **I** (ἡ) pieu, *particul.* : **1** échelas pour la vigne || **2** pieu pour palissade, d'où au sg. collect. palissade || **II** (ὁ) au sg. ouvrage entouré de palissades, retranchement; *particul.* camp retranché || **III** (ὁ) poisson de mer [R. Χαρ, creuser].

χαραξί-ποντος, **ος**, **ον**, qui fend ou sillonne la mer [χαράσσω, πόντος].

χαραξίς, **εως** (ἡ) incision [χαράσσω].

χαράσσω, *néo-att.* **χαράττω** (*f.* χαράζω, *ao.* ἐχάραξα; *pass. ao.* ἐχαρήχθην, *pf.* κεχάρημυ) **1** aiguiser, *acc.* : *fig.* τὸ φιλόνεον, **PLUT.** exciter l'humeur querrelleuse de qqn; κεχαρημένος **τινί**, **ΗΘΥ.** irrité contre qqn; χαρᾶ-τεσθαί **τινί τι**, **ΕΥΡ.** se fâcher contre qqn au sujet de qqe ch. || **2** faire une entaille, une incision, *particul.* écorcher, déchirer, *acc.*; *fig.* χ. λόγῳ **τινός**, **PLUT.** égratigner qqn par des remarques malignes [χάραξ].

χαράς, *part. ao.* **2 pass.** de χαίρω.

χαρήσομαι, *fut. réc.* de χαίρω.

χαρι-δότης, **ου** (ὁ) *litt.* « celui qui donne la joie » (Zeus, Hermès, Bacchus) [χαρά, δίδωμι].

χαρίαι, **2 sg. fut. att.** de χαρίζομαι.

χαρίεις, **ισσα**, **ιεν**, *att.* au sens *adv.* -ιεν : **I** qui plaît, d'où : **1** gracieux, aimable; *ironiq.* χαρίεν γάρ **εἰ**, **XEN.** en effet ce serait une jolie chose, si..., etc. || **2** plaisant, singulier : τὸ ῥήθεν ἐπὶ τοῦ ἱπποκόμου χαρίεν,

PLUT. le mot du palefrenier était plaisant; χαρίεν λέγειν, dire qqe ch. de plaisant || **II chez les Att.** qui a bonne grâce, *c. à d.* : **1** qui est de bon goût, de bon ton; τὸ ἀστεῖον καὶ χαρίεν, **LUC.** l'esprit et le bon goût || **2** qui a bonne grâce à faire qqe ch., d'où qui s'entend à, habile connaisseur : χ. ἐπὶ τινός, **ISOCA.** habile en qqe ch.; χαρίεις γεωργός, **PLUT.** habile cultivateur; χ. παιδαγωγός, **PLUT.** habile précepteur || *Cp.* χαριέστερος, *sup.* χαριέστατος [χαρίζομαι].

χαριεντίζομαι, faire le gracieux, l'homme d'esprit, plaisanter, badiner [χαρίεις].

χαριεντισμός, **οῦ** (ὁ) trait d'esprit, plaisanterie [χαριεντίζομαι].

χαριεντότης, **ητος** (ἡ) bonne grâce, bon ton, grâce ou esprit [χαρίεις].

χαριέντως, *adv.* : **1** avec grâce; *p. suite*, avec esprit ou finesse, d'une manière agréable || **2** avec bonne grâce, de bon cœur; *particul.* à bonne intention || *Cp.* χαριέστερον [χαρίεις].

χαριέστατος, **η**, **ον**, *sup.* de χαρίεις.

χαριέστερος, **α**, **ον**, *cp.* de χαρίεις.

χαριεστέρως, *cp.* de χαριέντως.

χαρίζομαι (*impf.* ἐχαρίζομην, *f. att.* χαρισῶμαι, *postér.* χαρίσομαι et χαρισθίσομαι, *ao.* ἐχαρίσαμην, *postér.* ἐχαρίστην, *pf.* κεχάρισμαι) **I** *dép.-moy.* être agréable, *c. à d.* : **1** faire plaisir à : **τινί**, être agréable à qqn; **τινί τι**, faire plaisir à qqn en qqe ch., lui accorder la faveur de qqe ch.; δῶρα, **ΟΔ.** accorder la faveur de présents; ἔπεινα, **IL.** payer une rançon; *var. et poét. avec un gén. de ch.* : χαρίζεσθαι ἄλλοτριον, **ΟΔ. litt.** « accorder la faveur du bien d'autrui », *c. à d.* être généreux aux dépens d'autrui; **ταμίη χαρίζομένη παρόντων**, **ΟΔ.** intendante qui donne libéralement de ses provisions; *avec un dat. de pers. et un acc. de pers.* : χ. **τινά τι**, être agréable à qqn en lui prêtant l'assistance de qqn; χ. **τὸν Ὀκταούτον μητρί**, **PLUT.** faire tuer Octave pour complaire à sa mère || **2** complaire à, avoir des complaisances pour : **χασπρί**, **XEN.** complaire à son ventre, *c. à d.* se laisser aller à la gourmandise; **τῷ σώματι**, **XEN.** complaire à son corps, *c. à d.* s'abandonner à la mollesse; **τῇ ἰδονῇ**, **XEN.** s'abandonner au plaisir; **θυμῷ**, **XEN.** s'abandonner à la colère || **3** chercher à plaire, avoir le désir d'être agréable : **μήτε τί μοι ψεύδεσσι χαρίζο**, **ΟΔ.** et ne cherche pas à m'être agréable par des mensonges; **κενὰς χαρίζη χάριτας τοῖς τοῖσιν ἐμὲ συκοφαντῶν**, **DEM.** tu cherches vainement à leur plaire en me calomniant || **II pass.** être agréable ou cher à, *dat.*; *particul.* au *pf.* **κεχαρίσμαι**, être agréable, être cher : **κεχαρίστο θυμῷ**, **ΟΔ.** elle était chère à son cœur; **τοῖσι Εὐβοεῦσι ἐκεχαρίστο**, **ΗΘΥ.** cela avait été agréable aux Eubéens; *part.* **κεχαρισμένος**, **η**, **ον**, agréable; **κεχαρισμένος ἦλθεν**, **ΟΔ.** il fut le bienvenu; **κεχαρισμένα θεῖναι τι**, **IL.** ou **δρᾶν**, **LUC.** faire des choses agréables à qqn; **κεχαρισμένα εἰδέναι**, **ΟΔ.** avoir pour qqn des sentiments de bienveillance; au *pf.* **κεχαρίσμαι**, avoir reçu un service, une faveur, un bienfait : **πεισθέντες ὡς**